



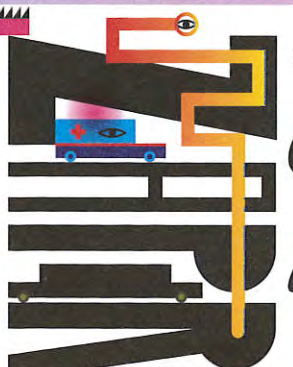
PRINTED MATTER NO. 2301
COMMERCIAL VALUE
FRAGILE

PROGRAMOWA



WYSTAWY
OGÓLNE
KONKURS

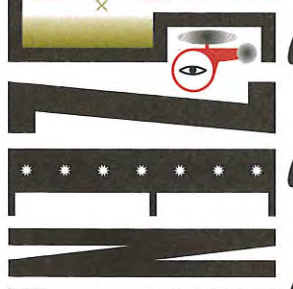
KONFERENCJA



Centrum



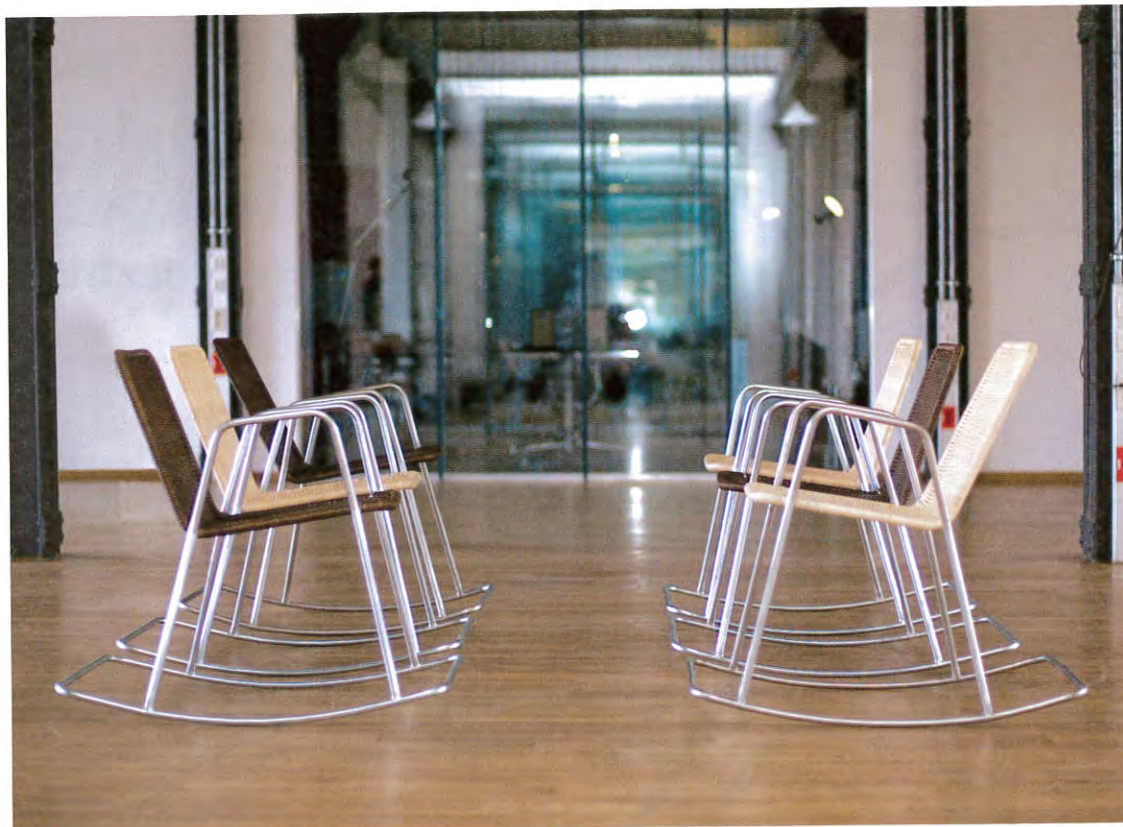
MIASTO



BIURO PROMOCJE
MEDAL BIENNALE
UWAGA BUDDHA!

AAAAAAAAAAAA
KONKURS
NA
DYRE
KTO-
RA

MURPHY
L'AFFICHE
POLONAISE!
CYRK WIECZNIE ŻYWI?
NOWA TRADYCJA



e27, krzesła Re-tire, 2006; lampa Light Drops, prod. Pulpo, 2012–2013



systemowe i wiedzę łączącą wiele dziedzin. Efektem jest holistyczne pojmowanie swojej roli: berlińscy „kreatywni” uważają się nie tylko za projektantów, lecz za pomysłodawców i doradców już w fazie rozwoju produktu – w szczególności w zakresie technologii i badań.

W Berlinie działa oczywiście wielu uznanych dizajnerów, którzy podążają tradycyjnymi ścieżkami kariery. Międzynarodowe sławy, takie jak Hella Jongerius, Werner Aisslinger czy Jerszy Seymour, przeplatają tradycyjne zlecenia przemysłowe i duże zamówienia projektami galeryjnymi i eksperymentalnymi. Wyspecjalizowane agencje, m.in. Art+Com, Plex Group, Meta Design czy Pixelpark, obsługują międzynarodowych klientów, oferując im indywidualne rozwiązania. Producenci krojów pism lub oprogramowania, tacy jak Fontshop, SAP czy PSI, sprzedają swoje produkty na rynku globalnym. W Berlinie istnieje wiele cenionych średniej wielkości pracowni i agencji wzorniczych oferujących szeroką paletę zwykłych usług projektowych. Oprócz rozwoju rynku gier i przemysłu muzycznego, internetowego, komunikacyjnego i reklamowego miasto od kilku lat przeżywa urodzaj na firmy typu start-up w branży IT, który przyciąga inwestorów takich jak Google.

Tuż obok powstają jednak niezależne przedsięwzięcia biznesowe także odnoszące duże sukcesy. Twórcy interdyscyplinarnej pracowni projektowej e27 poznali sposób funkcjonowania



[©] The Home Project design studio



[©] Vasco Célio / Stills

Álbio Nascimento, Kathi Stertzig ze studia The Home Project we współpracy z Artesania Catalunya: wieszaki Cultura Intensiva, 2006; imbryk z filiżanką Tea for One, 2009; naczynia TASA, 2011

branży meblowej, tworząc własną markę produktów – łącznie z dystrybucją i produkcją na Dalekim Wschodzie. Do dziś agencja zapewnia sobie – także w przypadku zewnętrznych zleceniodawców – obok zwykłych należności licencyjnych możliwość bezpośredniej sprzedaży produktów według swoich projektów, co nierzadko stanowi istotne dodatkowe źródło dochodów.

Połączenie dizajnu i rzemiosła, własnych kolekcji i marek produktów, prac zleconych i projektów autorskich stanowi siłę napędową takich pracowni, jak The Home Project, Roomsafari, Adam+Harborth czy llot llov. Projektanci z **The Home Project** przy opracowywaniu nowych wzorów często współpracują ze związkami rzemieślniczymi – współpraca ta obejmuje wprowadzanie produktów na rynek, zarządzanie produkcją i dystrybucję. Pracownia **Roomsafari** produkuje swoje wyroby wyłącznie w małych warsztatach zatrudniających osoby niepełnosprawne fizycznie lub intelektualnie. Projekty dostosowywane są do umiejętności i ograniczeń tych pracowników, a projektanci pomagają rozwijać i udoskonalać istniejące narzędzia produkcji. Zespoły **Adam+Harborth** i **llov** łączą pracę na zlecenia z opracowywaniem własnych kolekcji, które z powodzeniem lokują w niszach rynkowych.

Z kolei marka Walachei i biuro architektoniczno-projektowe Elegant Embellishments zaopatrują różne rozwijające się rynki w nowatorskie